

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1954-1955.

VERGADERING VAN 12 JULI 1955.

Wetsontwerp houdende regelen inzake inrichting van het onderwijs van de Staat, de provincies en de gemeenten en inzake subsidiëring, door de Staat, van inrichtingen voor middelbaar, normaal en technisch onderwijs.

AMENDEMENTEN.

Eerste artikel.

*Amendement voorgesteld
door de hh. E. De Bruyne en Kluyskens.*

In lid 1 van dit artikel, na de woorden : « waar de behoefte bestaat » toe te voegen de woorden : « volgens de organieke wetten ».

Edg. DE BRUYNE.
A. KLUYSKENS.

Verantwoording.

Dit artikel 1 wordt geamendeerd in de zin van de inleidende uiteenzetting die wij bij de algemene bespreking in Commissie hielden.

Article 2.

*1^o Amendement proposé
par M. Pholien et consorts.*

Remplacer le § 5 de cet article par le texte suivant :

« Le Roi crée les établissements, écoles, sections, classes et cours nécessaires à cette fin, après avoir

R. A 5022.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :
267 (Zitting 1954-1955) : Ontwerp overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers;
313 (Zitting 1954-1955) : Verslag.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1954-1955.

SÉANCE DU 12 JUILLET 1955.

Projet de loi fixant des règles d'organisation de l'enseignement de l'Etat, des provinces et des communes, et de subvention par l'Etat, d'établissements d'enseignement moyen, normal et technique.

AMENDEMENTS.

Article premier.

*Amendement proposé
par MM. E. De Bruyne et Kluyskens.*

Ajouter à l'alinéa 1^{er} de cet article, après les mots « s'en fait sentir », les mots « conformément aux lois organiques ».

Justification.

Cet article 1^{er} est amendé dans le sens de l'exposé que nous avons fait en Commission pour introduire la discussion générale.

Artikel 2.

*1^o Amendement voorgesteld
door de h. Pholien c.s.*

De tekst van § 5 van dit artikel te vervangen als volgt :

« De Koning brengt de daartoe nodige inrichtingen, scholen, afdelingen, klassen en cursussen tot

R. A 5022.

Voir :

Documents du Sénat :
267 (Session de 1954-1955) : Projet transmis par la Chambre des Représentants;
313 (Session de 1954-1955) : Rapport.

consulté, suivant le cas, les communes ou les provinces intéressées selon des conditions qui seront fixées par le Roi.

» La création des établissements se fait par arrêté royal motivé délibéré en conseil des Ministres. »

J. PHOLIEN.
EDG. DE BRUYNE.
J. JESPERS.

Justification.

Le Gouvernement a maintes fois déclaré que sa pensée était de veiller à la création d'écoles là où une déficience se révèle.

On sait l'attachement de la population belge à l'autonomie communale.

L'amendement tend à protéger dans une certaine mesure les pouvoirs subordonnés. Les communes sont chargées jusqu'à présent de l'enseignement primaire et les provinces le sont pour l'enseignement technique.

La consultation préalable à l'avantage de ne pas rompre brutalement avec le régime actuel sans paralyser l'exécutif dans l'action qu'il souhaiterait entreprendre en vue de parer à une carence.

La consultation pour être efficace doit comporter les conditions à soumettre aux pouvoirs consultés. Leur insertion dans un arrêté royal est de nature à leur donner une plus grande solennité.

Si les circonstances amènent l'exécutif à persister dans son initiative, il est raisonnable, pour éviter toute critique d'arbitraire, que l'arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres indique de façon explicite les motifs qui justifient la décision.

Artikel 2.

2^o Amendement in bijkomende orde voorgesteld door de h. Jaspers c. s.

De tekst van § 5 van dit artikel te vervangen door wat volgt :

« De Koning brengt de in dit artikel bedoelde inrichtingen, scholen, afdelingen, klassen en cursussen tot stand binnen het raam van de algemene normen die bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit zijn vastgesteld. Die normen hebben onder meer betrekking op de schoolbevolkingsminima en steunen op dwingende redenen van geografische, economische, sociale, pedagogische of demografische aard. »

J. JESPERS.
EDG. DE BRUYNE.
J. VAN IN.

stand, na, al naar het geval, de betrokken gemeenten of provincies te hebben geraadpleegd volgens de voorwaarden die de Koning zal vaststellen.

» De inrichtingen worden tot stand gebracht bij met redenen omkleed en in Ministerraad overlegd koninklijk besluit. »

Verantwoording.

De Regering heeft menigmaal verklaard dat het haar bedoeling is te zorgen voor de oprichting van scholen waar daaraan behoefte blijkt te bestaan.

Het is bekend hoezeer de Belgische bevolking gehecht is aan de gemeentelijke autonomie.

Het amendement wil tot op zekere hoogte de ondergeschikte besturen beschermen. De gemeenten zijn tot op heden belast met het lager onderwijs en de provincies met het technisch onderwijs.

Voorafgaande raadpleging biedt het voordeel dat niet brutaal met de huidige regeling wordt afgebroken, en dat de uitvoerende macht niet wordt geremd in de actie die zij wenst te ondernemen om in een leemte te voorzien.

Om doeltreffend te zijn moet de raadpleging slaan op de aan de geraadpleegde besturen voor te leggen voorwaarden. Door deze in een koninklijk besluit vast te leggen, zal er een grotere plichtigheid aan gegeven worden.

Zo de uitvoerende macht op grond van de omstandigheden haar initiatief verder wil doorzetten, is het redelijk dat, ter voorkoming van elke aantijging van willekeur, het in Ministerraad overlegd koninklijk besluit uitdrukkelijk de redenen opgeeft die aan de beslissing ten grondslag liggen.

Article 2.

2^o Amendement subsidiaire proposé par M. Jaspers et consorts.

Remplacer le texte du § 5 par ce qui suit :

« Le Roi crée les établissements, écoles, sections, classes et cours visés au présent article dans le cadre des normes générales à fixer par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres. Ces normes concerneront notamment les minima de population scolaire et seront fondées sur des raisons impérieuses d'ordre géographique, économique, social, pédagogique ou démographique. »

Artikel 8.

*Amendement voorgesteld
door de heer Leynen c.s.*

Dit artikel aan te vullen, als volgt :

« Eenmaal toegekend, blijven de toelagen behouden, zolang de voorwaarden, bepaald in artikel 9, vervuld zijn ».

H. LEYNEN.
J. JESPERS.
EDG. DE BRUYNE.
H. DELPORT.

Verantwoording.

Het amendement heeft tot doel de stabiliteit van betrekking te verzekeren van het onderwijzend personeel in de instellingen, afhangende van provincies en gemeenten. Aan de uitvoerende macht wordt de zorg overgelaten een instelling of een school al dan niet te erkennen. Doch eenmaal erkend, zouden de instelling of de school *het recht* op toelagen bezitten en behouden zolang ze de voorwaarden vervullen die door de wet gesteld zijn.

Artikel 9.

*Amendement voorgesteld
door de h. Delport c.s.*

Het 8° van artikel 9 als volgt aan te vullen :

« Daar waar de Staat onderwijsinrichtingen tot stand brengt, mogen de toelagen aan bestaande soortgelijke provinciale en gemeentelijke inrichtingen niet ontnomen of verminderd worden, zolang hun schoolbevolking niet lager zakt dan die van de gestichte Staatsscholen.

« De beslissing tot afschaffing of vermindering van toelagen moet genomen worden bij een in Ministerraad overlegd gemotiveerd koninklijk besluit. »

H. DELPORT.
J. JESPERS.
J. VAN IN.

Verantwoording.

Daar de Staat voor zijn eigen scholen geen of zeer laag liggende minima van klasbevolking bepaalt, zal daardoor tegenover de bestaande inrichtingen

Article 8.

*Amendement proposé
par M. Leynen et consorts.*

Compléter cet article comme suit :

« Une fois accordées, les subventions sont maintenues aussi longtemps que les conditions prévues à l'article 9 sont remplies. »

Justification.

Le présent amendement a pour but d'assurer la stabilité de l'emploi au personnel enseignant des établissements qui dépendent des provinces et des communes. Le soin de décider s'il y a lieu ou non d'agréer un établissement ou une école est laissé au pouvoir exécutif. Mais une fois cette agrégation obtenue, l'établissement ou l'école bénéficiaire auraient *droit* aux subventions et conserveraient ce droit aussi longtemps qu'ils rempliraient les conditions requises par la loi.

Article 9.

*Amendement proposé
par M. Delport et consorts.*

Compléter comme suit le texte du 8° de cet article :

« Là où l'Etat crée des établissements d'enseignement, les subventions allouées aux établissements provinciaux et communaux similaires existants ne peuvent être ni retirées, ni réduites aussi longtemps que leur population scolaire ne sera pas devenue inférieure à celle des écoles de l'Etat ainsi créées.

« La décision de supprimer ou de réduire des subventions doit être prise par arrêté royal motivé délibéré en Conseil des Ministres. »

Justification.

L'Etat ne fixant pas pour ses propres écoles de nombre minimum d'élèves par classe ou prévoyant des minima très peu élevés, il en résultera une

van provincies en gemeenten, die wel degelijk aan bepaalde minima onderworpen zijn, een verwerpelijke concurrentie geschapen worden. Zo zou het kunnen gebeuren dat deze laatste instellingen beneden het vereiste minimum vallen, en daardoor het recht op toelagen verliezen, terwijl hun bevolking nog altijd boven die van de pas gestichte Staatsschool ligt.

Het amendement heeft tot doel een dergelijke onrechtvaardigheid te vermijden.

Artikel 10.

1^o Amendement voorgesteld door de h. Leynen.

Het 4^o te vervangen door volgende tekst :

« 4^o die de bekwaamheidsbewijzen bezitten, vereist door of krachtens de bijzondere wetten ».

H. LEYNEN.

Verantwoording.

Dit amendement heeft tot doel de tegenspraak uit te schakelen die bestaat tussen het oorspronkelijke artikel 10, § 4^o, en artikel 45.

Artikel 10.

2^o Amendement voorgesteld door de hh. Edg. De Bruyne en Jaspers.

Na het 4^o, een nieuw lid in te voegen luidende :

« De inrichting of afdeling van een inrichting, bedoeld bij lid 1 van dit artikel, kan bovendien Staatstoelagen voor werkings- of uitrustingskosten ontvangen. De Koning kan de voorwaarden tot verlening van die toelagen vaststellen. »

Edg. DE BRUYNE.
J. JESPERS.

Verantwoording.

Principieel het stelsel van de werkingstoelagen te bevestigen, zoals die bestaan voor het technisch onderwijs, waarbij de Regering de zorg wordt overgelaten het bedrag en de modaliteiten van die toelagen vast te stellen, rekening gehouden inzonderheid met de financiële mogelijkheden.

concurrance inadmissible à l'égard des établissements provinciaux et communaux existants, soumis, eux, à des minima déterminés. Il se pourrait que ces établissements n'atteignent pas le minimum requis et perdent de ce fait leur droit aux subsides, alors que leur population reste supérieure à celle de l'école que vient de créer l'Etat.

Le présent amendement tend à éviter pareille injustice.

Article 10.

1^o Amendement proposé par M. Leynen.

Remplacer le 4^o par ce qui suit :

« 4^o qui possèdent les titres requis par les lois particulières ou en vertu de celles-ci. »

Justification.

Le présent amendement a pour but de supprimer la contradiction qui existe entre le libellé original de l'article 10, § 4^o, et l'article 45.

Article 10.

2^o Amendement proposé par MM. Edg. De Bruyne et Jaspers.

Ajouter après le 4^o un nouvel alinéa libellé comme suit :

« L'établissement ou la section d'établissement visés à l'alinéa 1^{er} de cet article peuvent recevoir en outre des subventions de l'Etat pour frais de fonctionnement ou d'équipement. Le Roi peut fixer les conditions de ces subventions. »

Justification.

Affirmer en principe le régime des subventions pour fonctionnement telles qu'elles existent pour l'enseignement technique, tout en laissant au Gouvernement le soin de fixer le taux et les modalités de cette subvention, en tenant compte, notamment, des possibilités financières.

Artikel 12.

*Amendement voorgesteld
door de h. Leynen c.s.*

Na de eerste alinea van dit artikel de volgende tekst toe te voegen :

« Eenmaal toegekend, blijven de toelagen behouden, zolang de voorwaarden, bepaald in artikel 13, vervuld zijn. »

H. LEYNEN.
J. JESPERS.
EDG. DE BRUYNE.
H. DELPORT.

Verantwoording.

Het amendement heeft tot doel de stabiliteit van betrekking te verzekeren in de instellingen, tot stand gebracht door het privé-initiatief. De uitvoerende macht behoudt zich het recht voor een instelling of school al dan niet te erkennen. Doch eenmaal erkend zou *het recht* op toelagen gewaarborgd zijn zolang de voorwaarden vervuld worden die door de wet gesteld zijn.

Mocht dit amendement niet aanvaard worden, dan leeft het ganse onderwijzend personeel van de particuliere onderwijssector onder de bedreiging zijn kostwinning van vandaag tot morgen te kunnen verliezen.

Artikel 13.

*1^o Amendement voorgesteld
door de h. Jaspers c.s.*

Het 7^o van dit artikel te vervangen door wat volgt :

« 7^o welk ook het peil der studiën zij, een autonoom paedagogisch geheel vormen in eenzelfde gemeente of agglomeratie gevestigd. »

J. JESPERS.
H. DELPORT.
C. NEEFS.

Verantwoording.

Voor de steden, in vele gevallen vooral voor de oudste scholen, is het totaal onmogelijk het criterium van hetzelfde gebouwencomplex te aanvaarden.

Article 12.

*Amendement proposé
par M. Leynen et consorts.*

Compléter l'alinéa premier de cet article par le texte suivant :

« Une fois accordées, les subventions sont maintenues aussi longtemps que les conditions prévues à l'article 13 sont remplies. »

Justification.

Le présent amendement a pour but d'assurer la stabilité de l'emploi dans les établissements créés par l'initiative privée. Le pouvoir exécutif se réserve le droit d'agréer ou non un établissement ou une école. Mais une fois cette agrégation obtenue, le *droit* aux subventions serait garanti aussi longtemps que les conditions requises par la loi seraient remplies.

Si cet amendement n'est pas adopté, tout le personnel enseignant du secteur privé de l'enseignement vivra dans l'appréhension de perdre son gagne-pain d'un jour à l'autre.

Article 13.

*1^o Amendement proposé
par M. Jaspers et consorts.*

Remplacer le 7^o de cet article par ce qui suit :

« 7^o former, quel que soit leur niveau, un ensemble pédagogique autonome, situé dans une même commune ou agglomération. »

Justification.

En ce qui concerne les villes, il sera, dans de nombreux cas, totalement impossible d'admettre le critère du même complexe de bâtiments, surtout lorsqu'il s'agira des écoles les plus anciennes,

Artikel 13.

*2° Amendement voorgesteld
door de h. Delport c.s.*

Het 8° van dit artikel als volgt aan te vullen :

« Daar waar de Staat onderwijsinrichtingen tot stand brengt, mogen de toelagen aan bestaande soortgelijke inrichtingen door private personen tot stand gebracht niet ontnomen of verminderd worden, zolang hun schoolbevolking niet lager zakt dan die van de gestichte Staatsscholen.

« De beslissing tot afschaffing of vermindering van toelagen moet genomen worden bij een in Ministerraad overlegd gemotiveerd koninklijk besluit. »

H. DELPORT.
J. JESPERS.
J. VAN IN.

Verantwoording.

Daar de Staat voor zijn eigen scholen geen of zeer laag liggende minima van klasbevolking bepaalt, zal daardoor tegenover de bestaande inrichtingen door private personen opgericht, die wel degelijk aan bepaalde minima onderworpen zijn, een verwerpelijke concurrentie geschapen worden. Zo zou het kunnen gebeuren dat deze laatste instellingen beneden het vereiste minimum vallen en daardoor het recht op toelagen verliezen, terwijl hun bevolking nog altijd boven die van de pas gestichte Staatsschool ligt.

Het amendement heeft tot doel een dergelijke onrechtvaardigheid te vermijden.

Artikel 14.

*Amendement voorgesteld
door de hh. Edg. De Bruyne en Jespers.*

Na het 3°, een lid in te voegen, luidende :

« De inrichting of afdeling van een inrichting, bedoeld bij lid 1 van dit artikel, kan bovendien Staatstoelagen voor werkings- of uitrustingskosten ontvangen. De Koning kan de voorwaarden tot verlening van die toelagen vaststellen. »

Edg. DE BRUYNE.
J. JESPERS.

Verantwoording.

Principieel het stelsel van de werkingstoelagen te bevestigen, zoals die bestaan voor het technisch onderwijs, waarbij de Regering de zorg wordt

Article 13.

*2° Amendement proposé
par M. Delport et consorts.*

Compléter comme suit le texte du 8° de cet article :

« Là où l'Etat crée des établissements d'enseignement, les subventions allouées aux établissements organisés par des personnes privées ne peuvent être ni retirées, ni réduites aussi longtemps que leur population scolaire ne sera pas devenue inférieure à celle des écoles de l'Etat ainsi créées.

« La décision de supprimer ou de réduire des subventions doit être prise par arrêté royal motivé délibéré en Conseil des Ministres. »

Justification.

L'Etat ne fixant pas pour ses propres écoles de nombre minimum d'élèves par classe ou prévoyant des minima très peu élevés, il en résultera une concurrence inadmissible à l'égard des établissements organisés par des personnes privées, soumis, eux, à des minima déterminés. Il se pourrait que ces établissements n'atteignent pas le minimum requis et perdent de ce fait leur droit aux subsides, alors que leur population reste supérieure à celle de l'école que vient de créer l'Etat.

Le présent amendement tend à éviter pareille injustice.

Article 14.

*Amendement proposé
par MM. Edg. De Bruyne et Jespers.*

Ajouter après le 3° un alinéa libellé comme suit :

« L'établissement ou la section d'établissement visés à l'alinéa 1^{er} de cet article peuvent recevoir en outre des subventions de l'Etat pour frais de fonctionnement ou d'équipement. Le Roi peut fixer les conditions de ces subventions. »

Justification.

Affirmer en principe le régime des subventions pour fonctionnement telles qu'elles existent pour l'enseignement technique, tout en laissant au Gou-

overgelaten het bedrag en de modaliteiten van die toelagen vast te stellen, rekening gehouden inzonderheid met de financiële mogelijkheden.

Artikel 16.

*1^o Amendement voorgesteld
door de h. Edg. De Bruyne c. s.*

De zeven laatste regels van lid 1 van dit artikel te vervangen als volgt :

« commissie samengesteld uit leden welke behoren tot het onderwijspersoneel van de betrokken inrichting en voorgezeten door een afgevaardigde van de Minister van Openbaar Onderwijs. »

Edg. DE BRUYNE.
H. DELPORT.
J. JESPERS.

Artikel 16.

*2^o Amendement voorgesteld
door de hh. Leynen en Jespers.*

De woorden « *of erkend onderwijs* » in de voorlaatste regel van het eerste lid te vervangen door « *of door de provincies en gemeenten ingericht onderwijs*. »

H. LEYNEN.
J. JESPERS.

Verantwoording.

De tekst in het ontwerp is klaarblijkelijk in tegenspraak met artikel 36, § 1, vermits het begrip « *erkenning* » voor de provinciale en gemeentelijke instellingen afgeschaft is.

Artikel 16.

*3^o Amendement voorgesteld
door de hh. Philips en Jespers.*

In fine van dit artikel toe te voegen :

« In de lagere en froebelnormaalscholen bestaat de jury uit een afgevaardigde van de Minister van Openbaar Onderwijs, uit leraars van de betrokken inrichting en één of twee adjunct-inspecteurs, afgevaardigd door de Minister van Openbaar Onderwijs, ten einde alle proeven bij te wonen. »

G. PHILIPS.
J. JESPERS.

vernement le soin de fixer le taux et les modalités de cette subvention, en tenant compte, notamment, des possibilités financières.

Article 16.

*1^o Amendement proposé
par M. Edg. De Bruyne et consorts.*

Remplacer le texte des six dernières lignes de l'alinéa 1^{er} de cet article par ce qui suit :

« un jury composé de membres appartenant au personnel enseignant de l'établissement intéressé et présidé par un délégué du Ministre de l'Instruction Publique. »

Article 16.

*2^o Amendement proposé
par MM. Leynen et Jespers.*

A la onzième ligne de l'alinéa 1^{er}, remplacer les mots « *l'enseignement organisé ou agréé par l'Etat* » par les mots « *l'enseignement organisé par l'Etat ou par les provinces et les communes*. »

Justification.

Le texte du projet est manifestement en contradiction avec l'article 36, § 1^{er}, puisque la notion d' « *agrégation* » a été abandonnée en ce qui concerne les établissements provinciaux et communaux.

Article 16.

*3^o Amendement proposé
par MM. Philips et Jespers.*

Ajouter à cet article, *in fine* :

« Dans les écoles normales primaires et gardiennes, le jury comporte un délégué du Ministre de l'Instruction Publique, des professeurs de l'établissement intéressé et un ou deux inspecteurs-adjoints délégués par le Ministre de l'Instruction Publique pour assister à toutes les épreuves. »

Artikel 19.

*1^o Amendement voorgesteld
door de hh. Delport en Van In.*

De tekst van dit artikel te vervangen door wat volgt :

« Het is aan de provincies en gemeenten toegelaten, inrichtingen voor middelbaar, normaal of technisch onderwijs te erkennen of op hun jaarlijkse begroting toelagen te verlenen. »

H. DELPORT.
J. VAN IN.

Verantwoording.

Het amendement heeft tot doel de provincies en gemeenten de volledige, vrije uitoefening van een oud recht te waarborgen.

Artikel 19.

*2^o Amendement in bijkomende orde voorgesteld
door de hh. Delport en Van In.*

De laatste drie regels te vervangen door de volgende tekst :

« ...toelagen te handhaven, die echter niet hoger mogen reiken dan de kredieten die op een door henzelf gekozen begrotingsjaar uitgetrokken werden. »

H. DELPORT.
J. VAN IN.

Verantwoording.

Als er toch een grens aan de tussenkomst van gemeenten en provincies moet gesteld worden, met andere woorden, als de inspanning van deze besturen in de toekomst door het verleden moet worden bepaald en beperkt, dan is het maar billijk dat bedoelde besturen zelf het peil der beperking zouden mogen kiezen.

Artikel 19.

*3^o Amendement voorgesteld
door de h. Leynen.*

De laatste drie regels van het artikel te wijzigen als volgt :

« Het volledig bedrag van deze toelagen in verhouding tot de globale gewone begroting van het

Article 19.

*1^o Amendement proposé
par MM. Delport et Van In.*

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit

« Les provinces et les communes sont autorisées à agréer des établissements d'enseignement moyen normal ou technique ou à leur octroyer des subventions à imputer sur leur budget annuel. »

Justification.

Le présent amendement vise à garantir aux provinces et aux communes l'exercice libre et entier d'un droit ancien.

Article 19.

*2^o Amendement subsidiaire proposé
par MM. Delport et Van In.*

Remplacer les trois dernières lignes par le texte suivant :

« ...dont le montant ne pourra dépasser celui des crédits inscrits au budget d'un exercice qu'elles choisiront elles-mêmes. »

Justification.

S'il faut une limitation à l'intervention des communes et des provinces, autrement dit si l'effort futur de ces administrations doit être déterminé et limité d'après le passé, il n'est que juste que lesdites administrations puissent choisir elles-mêmes le niveau auquel sera fixée cette limitation.

Article 19.

*3^o Amendement proposé
par M. Leynen.*

Modifier comme suit les trois dernières lignes de cet article :

« La proportion du montant global de ces subventions par rapport à l'ensemble du budget

betrokken dienstjaar mag niet hoger zijn dan de verhouding van het gemiddelde der op de gewone begrotingen voor de jaren 1953 en 1954 met dat doel uitgetrokken toelagen tot het gemiddeld globaal volume van dezelfde gewone begrotingen. »

H. LEYNEN.

Verantwoording.

De bestaande tekst van artikel 19 plafonneert de eventuele toelagen van de gemeenten en provincies aan private onderwijsinrichtingen op een « vast » bedrag.

Dit is een slechte manier van legifereren, althans in een wet die als kaderwet bedoeld is.

Het amendement — (dat in de geest van het Regeringsstelsel opgevat werd) — plafonneert de toegelaten toelagen eveneens, doch op een bedrag dat « veranderlijk » wordt, naar gelang het volume van de gewone begroting toeneemt of afneemt. Deze wijziging voorkomt o. m. dat er op dit punt zou moeten gelegifereerd worden bij een eventuele waardevermindering der munt.

Artikel 19.

*4^o Amendement voorgesteld
door de hh. Delport en Van In.*

Volgend lid toe te voegen :

« Uitzonderingen kunnen toegestaan worden bij besluit van de Ministers van Openbaar Onderwijs en van Binnenlandse Zaken. »

H. DELPORT.
J. VAN IN.

Verantwoording.

Het hoeft geen verder betoog, dat de voorgestelde tekst het minimum van mogelijkheden betekent die de dodende starheid van voorgesteld artikel 19 enigszins moet kunnen milderen.

Articles 20 — 27.

*1^o Amendement proposé
par M. Duviolsart et consorts.*

Remplacer les articles 20 à 27 par la disposition suivante :

« La subvention-traitement versée par l'Etat est établie de telle façon que les membres du personnel des enseignements organisés par les provinces,

ordinaire de l'exercice ne peut dépasser celle de la moyenne des subventions inscrites à cet effet aux budgets ordinaires des années 1953 et 1954 par rapport au volume global moyen des mêmes budgets ordinaires. »

Justification.

Le texte actuel de l'article 19 plafonne à un montant « fixe » les subventions que les communes et les provinces accorderont éventuellement aux établissements privés.

C'est là une mauvaise façon de légiférer, du moins lorsqu'il s'agit d'une loi destinée à être une loi de cadre.

L'amendement — (conçu dans l'esprit du système que préconise le Gouvernement) — plafonne, lui aussi, les subventions autorisées, mais à un montant qui devient « variable » d'après l'accroissement ou la diminution du volume du budget ordinaire. Cette modification aurait notamment l'avantage de dispenser le législateur d'intervenir en cas d'une dévaluation éventuelle de la monnaie.

Article 19.

*4^o Amendement proposé
par MM. Delport et Van In.*

Ajouter l'alinéa suivant :

« Des exceptions pourront être accordées par arrêté des Ministres de l'Instruction Publique et de l'Intérieur. »

Justification.

Point n'est besoin de démontrer que les possibilités prévues par le texte proposé constituent le minimum nécessaire pour atténuer quelque peu la rigidité mortelle de l'article 19 dans sa rédaction actuelle.

Artikelen 20 — 27.

*1^o Amendement voorgesteld
door de h. Duviolsart c.s.*

De artikelen 20 tot 27 te vervangen door wat volgt :

« De door de Staat gestorte toelage-wedde wordt derwijze vastgesteld dat de leden van het personeel der onderwijsinrichtingen van de provincies, de

les communes ou les personnes privées soient rémunérés selon les mêmes barèmes et les mêmes critères que les membres du personnel de l'enseignement officiel de l'Etat. »

J. DUVIEUSART.
E. LEYSEN.
C. NEEFS.
J. VAN IN.

Artikel 20.

*2^o Amendement voorgesteld
door de h. Leysen c.s.*

Het eerste lid van dit artikel te wijzigen als volgt :

« Het onderwijzend personeel waarvan de wedde voor het berekenen der toelagen meetelt, omvat, evenals in het Rijksonderwijs, de directeur, de leraars en lesgevers, de werkplaatsleiders en de teeltleiders, de praktijk-leraars en monitors, *het administratief en het werkliedenpersoneel.* »

E. LEYSEN.
C. NEEFS.
J. JESPERS.
J. VAN IN.

Verantwoording.

In het wetsontwerp 267 is niets voorzien voor het administratief en het werkliedenpersoneel.

Voor het technisch onderwijs is zulks nochtans van overwegend belang, aangezien dit personeel er onmisbaar is.

Het administratief personeel staat inzonderheid in voor de handhaving van de tucht en komt bestendig in contact met de ouders.

Tot op heden werd het steeds erkend. De codex van 1933 maakt melding van het administratief personeel, samen met het directie- en onderwijzend personeel en in de wet tot regeling van het technisch onderwijs van 29 Juli 1953 wordt insgelijks dit personeel vernoemd.

Dit personeel uitsluiten zou een zeer grote weerslag hebben en honderden mensen broodroven.

Article 20.

*3^o Amendement en ordre subsidiaire
proposé par M. Duvieusart.*

Au premier alinéa, 2^{me} phrase, après les mots « un sous-directeur », ajouter les mots « des secrétaires, des bibliothécaires, des préparateurs, des magasiniers. »

J. DUVIEUSART.

gemeenten of de private personen bezoldigd worden volgens dezelfde weddeschalen en dezelfde criteria als de leden van het personeel van het officieel onderwijs van de Staat. »

Article 20.

*2^o Amendement proposé
par M. Leysen et consorts.*

Modifier l'alinéa premier de cet article comme suit :

« Le personnel enseignant dont le traitement est compté pour le calcul des subventions comprend, comme dans l'enseignement de l'Etat, le directeur, les professeurs et chargés de cours, les chefs d'atelier et de culture, les professeurs et moniteurs de pratique professionnelle, *le personnel administratif et le personnel ouvrier.* »

Justification.

Le projet de loi 267 ne prévoit rien en ce qui concerne le personnel administratif et ouvrier.

Or, pour l'enseignement technique, la chose est d'une importance primordiale, étant donné que ce personnel y est indispensable.

Le personnel administratif est notamment responsable du maintien de la discipline et il se trouve constamment en contact avec les parents.

Jusqu'ici, il a toujours été pris en considération. Le code de 1933 mentionne le personnel administratif en même temps que le personnel enseignant et la loi organique de l'enseignement technique du 29 juillet 1953 en fait également mention.

L'exclusion de ce personnel aurait des répercussions très graves et priverait des centaines de personnes de leur gagne-pain.

Artikel 20.

*3^o Amendement in bijkomende orde
voorgesteld door de h. Duvieusart.*

In het eerste lid, tweede volzin, na de woorden « een onderdirecteur », de woorden « secretarissen, bibliothecarissen, amanuenses, magazijnmeesters » in te voegen.

Article 22.

1^o *Amendement proposé*
par M. Duviensart.

Au premier paragraphe, après les mots « IV. 120.000 à 204.000 francs », ajouter les mots « V. 164.000 à 236.000 francs. VI. 194.000 à 266.000 francs. »

J. DUVIEUSART.

Artikel 22.

2^o *Amendement voorgesteld*
door de hh. Jaspers en Delport.

Lid 7 van § 1 te vervangen door volgende tekst :
« De wedden worden verhoogd met de kinderbijslag verleend aan de leraars van het Rijksonderwijs. »

J. JESPERS.
H. DELPORT.

Verantwoording.

We keren zo terug tot de vroeger toegekende kinderbijslagen.

Artikel 22.

3^o *Amendement voorgesteld*
door de h. Leynen c.s.

Aan het einde van § 1 toe te voegen :

« In de oefenscholen, gehecht aan de vrije normaalscholen die geopteerd hebben voor het regime der Rijksscholen, worden aan de leerkrachten dezelfde haard- en standplaatsvergoeding, vacatievergoeding en kinderbijslagen toegekend als aan de leerkrachten van het lager onderwijs, onderworpen aan de organieke wet op het lager onderwijs. »

H. LEYNEN.
J. JESPERS.
H. DELPORT.

Verantwoording.

De oefenscholen, gehecht aan de vrije normaalscholen, mogen opteren voor het regime der Staatsscholen. Dit heeft voor gevolg dat leraars met meerdere kinderen er belang bij hebben dat de oefenschool *niet* voor het regime der Staatsscholen opteert, terwijl de leraars met geringe gezinslast *wel* belang hebben bij deze optie.

Artikel 22.

1^o *Amendement voorgesteld*
door de h. Duviensart.

In paragraaf 1, na de woorden « IV. 120.000 frank tot 204.000 frank », de woorden « V. 164.000 frank tot 236.000 frank. VI. 194.000 tot 266.000 frank » in te voegen.

Article 22.

2^o *Amendement proposé*
par MM. Jaspers et Delport.

Remplacer l'alinéa 7 du § 1^{er} par le texte suivant :

« Les traitements sont majorés des allocations familiales allouées aux professeurs de l'enseignement de l'Etat. »

Justification.

Nous en revenons ainsi aux allocations familiales octroyées précédemment.

Article 22.

3^o *Amendement proposé*
par M. Leynen et consorts.

Ajouter le texte suivant à la fin du § 1^{er} :

« Dans les écoles d'application annexées aux écoles normales libres qui ont opté pour le régime des écoles de l'Etat, les membres du personnel enseignant bénéficieront de la même indemnité de foyer et de résidence, du même pécule de vacances et des mêmes allocations familiales que ceux accordés aux membres du personnel enseignant des écoles primaires, soumis à la loi organique de l'enseignement primaire. »

Justification.

Les écoles d'application annexées aux écoles normales libres peuvent opter pour le régime des écoles de l'Etat. Les professeurs ayant plusieurs enfants à charge auront donc tout intérêt à ce que l'école d'application *n'opte pas* pour le régime des écoles de l'Etat, tandis que les professeurs dont les charges de famille sont moins lourdes ont un intérêt *certain* à ce que l'option se fasse dans ce sens.

Daar de optie van jaar tot jaar mag gewijzigd worden, schept deze mogelijkheid een werkelijke onhoudbare toestand voor de directie der oefenscholen.

De aanvaarding van bovenstaand amendement zou die zonderlinge toestand oplossen.

Article 24.

Amendements proposés par M. Duviéusart.

1^o Au § 1^{er}, insérer avant le premier alinéa, un alinéa nouveau libellé comme suit :

« Le traitement pris en considération pour le calcul des subventions allouées à raison des membres du personnel enseignant des instituts supérieurs de commerce, et qui possèdent les titres universitaires requis pour l'exercice des fonctions remplies, est fixé d'après les échelles de traitement V et VI, respectivement pour les chargés de cours et pour les professeurs. »

2^o Au § 2, après les mots « du professeur de même catégorie » insérer les mots : « augmentée de 10 à 20 % pour les directeurs et de 5 à 10 % pour les sous-directeurs. »

3^o Au § 3, après les mots « chefs de travaux et de bureaux d'études » insérer les mots : « secrétaires, bibliothécaires, préparateurs, magasiniers, moniteurs. »

Article 25.

*Amendement proposé
par M. Duviéusart et consorts.*

A l'alinéa 2, insérer après les mots « pris en considération pour le calcul des subventions », les mots « en respectant les droits acquis ».

J. DUVIEUSART.
C. NEEFS.
E. DE SCHAETZEN.

Justification.

Jusqu'à présent, la législation belge a sauvegardé les droits acquis dans tous les domaines.

L'option pouvant être modifiée d'une année à l'autre, la direction des écoles d'application se trouve de ce fait dans une situation intenable.

L'adoption de l'amendement ci-dessus permettrait d'éviter cette anomalie.

Artikel 24.

Amendementen voorgesteld door de h. Duviéusart.

1^o In § 1, vóór het eerste lid, een nieuw lid in te voegen, luidende :

« De wedde, welke in aanmerking komt ter berekening van de toelagen verleend voor de leden van het onderwijzend personeel der handelshogescholen, die de voor het uitgeoefend ambt vereiste universitaire titels bezitten, wordt vastgesteld volgens de weddeschalen V en VI, respectievelijk voor de docenten en voor de leraars. »

2^o In § 2, na de woorden « van de leraar van dezelfde categorie », de woorden « verhoogd met 10 tot 20 % voor de directeurs en met 5 tot 10 % voor de onderdirecteurs » in te voegen.

3^o In § 3, na de woorden « werkleiders en hoofden van studiebureau's », de woorden « secretarissen, bibliothecarissen, amanuenses, magazijnmeesters, monitors » in te voegen.

Artikel 25.

*Amendement voorgesteld
door de h. Duviéusart c. s.*

In het tweede lid, na de woorden : « die ter berekening van de toelagen in aanmerking komt » de woorden « met eerbiediging van de verworven rechten » in te voegen.

Verantwoording.

De verworven rechten zijn tot nog toe door de Belgische wetgeving, op alle gebieden, gevrijwaard geweest.

Article 26.

*Amendements proposés
par M. Duvieusart et consorts.*

a) Au premier alinéa, ajouter *in fine*, les mots « en respectant les droits acquis ».

b) Au deuxième alinéa, ajouter, *in fine*, les mots « en respectant les droits acquis ».

J. DUVIEUSART.
C. NEEFS.
E. DE SCHAEZTEN.

Justification.

Même justification qu'en ce qui concerne l'amendement à l'article 25.

Article 27.

1^o *Amendements proposés par M. Duvieusart*

I. Au premier alinéa de cet article, après les mots « à des professeurs de pratique professionnelle » remplacer le reste du texte par ce qui suit :

« ...est fixé d'après l'échelle de traitement II, éventuellement diminuée de 10 % pour ceux qui ne seraient pas porteurs d'un certificat d'aptitude pédagogique délivré ou reconnu par l'Etat et qui seraient entrés en fonction plus d'un an après l'entrée en vigueur de la présente loi. »

II. Au deuxième alinéa, remplacer les mots « éventuellement augmentée de 10 % ou des échelles de traitement III et IV » par les mots :

« ou des échelles de traitement III ou IV éventuellement diminuées de 10 % ».

J. DUVIEUSART.

Artikel 27.

2^o *Amendement voorgesteld
door de h. Leysen c. s.*

In het tweede lid de woorden « ... weddeschaal II, eventueel verhoogd met 10 % ... » te vervangen door « ... weddeschaal II, vermeerderd met 20%... ».

E. LEYSEN.
C. NEEFS.
J. JESPERS.
J. VAN IN.

Artikel 26.

*Amendementen voorgesteld
door de h. Duvieusart c. s.*

a) In het eerste lid, *in fine*, de woorden « met eerbiediging van de verworven rechten » bij te voegen.

b) In het tweede lid, *in fine*, de woorden « met eerbiediging van de verworven rechten » bij te voegen.

Verantwoording.

Zelfde verantwoording als voor amendement bij artikel 25.

Artikel 27.

1^o *Amendementen voorgesteld door de h. Duvieusart.*

I. In het eerste lid van dit artikel, de tekst na de woorden « aan de praktijkleraars » te vervangen als volgt :

« ...wordt vastgesteld volgens de weddeschaal II, eventueel verminderd met 10 % voor degenen die geen houder zijn van een door de Staat uitgereikt of erkend getuigschrift van pedagogische bekwaamheid en die meer dan één jaar na de inwerking-treding van deze wet in dienst zijn getreden. »

II. In het tweede lid, de woorden « eventueel verhoogd met 10 %, of volgens de weddeschalen III of IV », te vervangen door :

« of volgens de weddeschalen III of IV, eventueel verminderd met 10 % ».

Article 27.

2^o *Amendement proposé
par M. Leysen et consorts.*

Au deuxième alinéa, remplacer les mots « ... échelle de traitement II, éventuellement augmenté de 10 % » par les mots « ... échelle de traitement II, augmenté de 20 % ... ».

Verantwoording.

Wanneer de h. Minister verklaart dat vereenvoudigingen in de baremeregeling zich opdringen, dan kan het toch niet zijn bedoeling zijn hierdoor kwetsende onrechtvaardigheden te begaan tegenover bepaalde categorieën van leerkrachten o. m. de technische ingenieurs en gelijkgestelden (architecten, conducteurs) die in het technisch onderwijs een uiterst belangrijke rol vervullen.

Inderdaad :

1^o De *huidige* weddetoestand van bovengemelde categorieën is aldus :

In de lagere secundaire A3 : 95.600 - 158.000;

In de hogere secundaire A2 : 100.800 - 168.000;

In de hogere cyclus A1 : 106.800 - 174.000.

Door de voorgestelde wet (II + 10 %) zou de wedde uniform gebracht worden op : 90.200 - 158.840 frank, wat een moeilijk te rechtvaardigen declassificering zou zijn voor de leraars in de technische leergangen van de hogere secundaire en van de hogere cyclus.

Deze declassificering is des te minder te rechtvaardigen, daar in *dezelfde afdelingen* de algemene leergangen gegeven worden door licentiaten en doktors met een wedde (114.000 - 198.000 of 120.000 - 204.000) die niet wordt verminderd.

2^o Daar de wetgever het weddestelsel wil vereenvoudigen schijnt het redelijk dat deze vereenvoudiging zoveel mogelijk een gemiddelde uitmaakt van de huidige wedderegeling.

Daar vele technische ingenieurs en gelijkgestelden in de drie cyclussen onderricht verschaffen (zie hierboven) zou de wedderegeling II + 20 % (98.400 - 173.280) een zeer aanvaardbare gemiddelde uitmaken in vergelijking met de huidige toestand.

3^o Het argument dat de wedde van de technische ingenieurs t. o. v. de regent door de vorige barema-wijziging te hoog werd gesteld, gaat niet op wanneer wij de wedde-evolutie voor de technische ingenieurs in A2 volgen over de laatste acht en twintig jaar.

Hieruit blijkt inderdaad dat :

— de eindbarema's onafgebroken verminderd werden;

— de beginbarema's eveneens gestadig afnemen. De laatste herziening bracht hierin alleen een lichte herstelling.

Justification.

Lorsque M. le Ministre déclare que des simplifications s'imposent quant au régime des traitements, son intention ne peut tout de même pas être de créer ainsi des situations d'une injustice blessante à l'égard de certaines catégories de professeurs, et notamment des ingénieurs techniciens et assimilés (architectes, conducteurs) dont le rôle dans l'enseignement technique est extrêmement important.

En effet :

1^o La situation barémique *actuelle* des susdites catégories est la suivante :

Dans le cycle secondaire inférieur A 3 : 95.600 - 158.000;

Dans le cycle secondaire supérieur A2 : 100.800 - 168.000;

Dans le cycle supérieur A1 : 106.800 - 174.000.

D'après la loi proposée (II + 10 %), le traitement serait fixé uniformément à : 90.200 - 158.840 francs, ce qui constituerait un déclassement difficilement justifiable dont pâtiraient les professeurs qui donnent les cours techniques dans les cycles supérieur et secondaire supérieur.

Ce déclassement est d'autant moins admissible que, dans *les mêmes sections*, les cours généraux sont donnés par des licenciés et par des docteurs dont le traitement (114.000 - 198.000 ou 120.000 - 204.000) ne subit aucune réduction.

2^o Puisque le législateur veut simplifier le régime des traitements, il paraît raisonnable que, dans la mesure du possible, cette simplification se traduise par l'adoption d'une moyenne des traitements actuels.

Comme beaucoup d'ingénieurs techniciens et assimilés enseignent dans les trois cycles (voir plus haut), l'échelle de traitement II + 20 % (98.400 - 173.280) ferait une moyenne tout à fait acceptable comparativement à la situation actuelle.

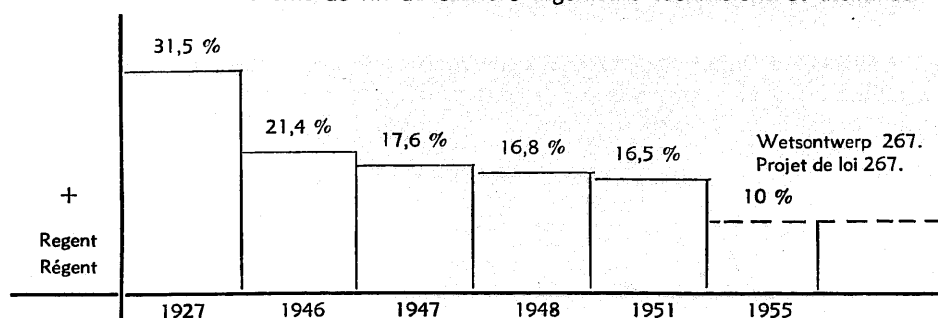
3^o L'argument selon lequel, par suite de la précédente revision des barèmes, le traitement des ingénieurs techniciens serait trop élevé par rapport à celui des régents, apparaît sans fondement lorsqu'on examine la manière dont les traitements des ingénieurs techniciens du cycle A2 ont évolué au cours des vingt-huit dernières années.

Il en résulte en effet que :

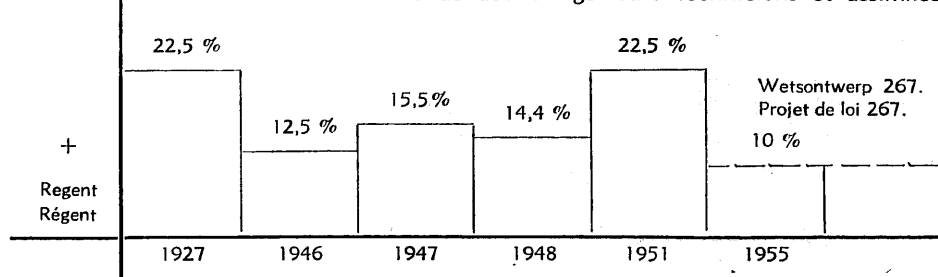
— les barèmes de fin de carrière ont subi des réductions continues;

— les barèmes de début diminuent tout aussi constamment. La dernière revision n'a rétabli que très partiellement la situation à cet égard.

Eindbarema technische ingenieurs en gelijkgestelden.
Barème de fin de carrière ingénieurs techniciens et assimilés.



Beginbarema technische ingenieurs en gelijkgestelden.
Barème de début ingénieurs techniciens et assimilés.



4° In bevoegde kringen wordt de *huidige* wedde-regeling in het technisch onderwijs voor de technische ingenieurs en gelijkgestelden, ten overstaan van hun collega's in algemene cursussen *nu reeds* als onrechtvaardig en onhoudbaar bestempeld. Er wordt terecht de nadruk op gelegd dat in het technisch onderwijs :

— de technische leergangen de hoofdvakken uitmaken;

— de technische leraars een voortdurende inspanning moeten doen om op de hoogte te blijven van een zeer snel evoluerende techniek;

— het niet opgaat de hoogste gediplomeerden uit het technisch onderwijs op zulke drastische wijze te miskennen t. o. v. de gediplomeerden van het algemeen onderwijs vooral nu economen er voortdurend op wijzen dat meer jonge mannen moeten gericht worden naar het technisch onderwijs;

— van 1927 tot 1946 (dus gedurende negentien jaar) de technische ingenieur in de hogere secundaire cyclus A2 dezelfde wedde genoot als de licentiaat;

— in vele provinciale technische scholen aan de technische ingenieurs en gelijkgestelden die onder-richt geven in A2 of A1 dezelfde wedde wordt verstrekt als aan de universitair gediplomeerden.

4° Dans les milieux compétents, le barème *actuellement* applicable dans l'enseignement technique aux ingénieurs techniciens et assimilés est considéré *dès à présent* comme injuste et insoutenable par rapport à leurs collègues chargés des cours généraux. Ces milieux insistent sur le fait que, dans l'enseignement technique :

— les cours techniques sont les cours principaux;

— les professeurs qui donnent ces cours doivent s'astreindre à un effort continu pour rester au courant d'une technique en évolution perpétuelle;

— il est inadmissible de méconnaître aussi radicalement les porteurs des diplômes les plus élevés de l'enseignement technique vis-à-vis des diplômés de l'enseignement général, et ce d'autant plus qu'actuellement, les économistes ne cessent de déclarer qu'il est nécessaire d'orienter un plus grand nombre de jeunes gens vers l'enseignement technique;

— de 1927 à 1946 (c'est-à-dire dix-neuf années durant), un ingénieur technicien recevait dans le cycle secondaire supérieur A2 le même traitement qu'un licencié;

— dans nombre d'écoles techniques provinciales, le traitement des ingénieurs techniciens et assimilés qui enseignent dans les cycles A2 ou A1, est identique à celui des diplômés universitaires.

Artikel 28.

*1^o Amendementen voorgesteld
door de hh. Jespers en Delport.*

1^o In hoofdorde :

De tekst van dit artikel te vervangen door wat volgt :

« De toelagen verleend voor de leden van het geestelijk onderwijzend personeel worden overeenkomstig het bepaalde in dit hoofdstuk berekend, maar blijven voor de ganse loopbaan bij de minimum-wedde. »

2^o In bijkomende orde :

In het tweede lid van dit artikel, na de woorden « erkende eredienst hebben » de woorden « en die niet in gemeenschap leven » in te voegen en de woorden « doch met de helft verminderd » te vervangen door de woorden « doch blijven aan de minimum-wedde » en in de voorlaatste regel de woorden « de helft van » te laten wegvallen.

J. JESPERS.
H. DELPORT.

Verantwoording.

Voor de priesters-leraars vragen wij dezelfde behandeling als voor de diocesane inspecteurs belast met de inspectie van het godsdienstonderricht.

In bijkomende orde zouden wij kunnen instemmen met een minimum-wedde voor de kloosterlingen gebracht op de helft van de wedde met de verhogingen.

Artikel 28.

*2^o Amendement voorgesteld
door de h. Delport c.s.*

Volgende tekst aan dit artikel toe te voegen :

« Iedere vrije inrichting van middelbaar, normaal of technisch onderwijs zal recht hebben op zoveel volle eenheden wedde-toelagen als zij leraars in de godsdienst zou tellen moest zij een Staatsschool zijn. »

H. DELPORT.
J. VAN IN.
Edg. DE BRUYNE.

Verantwoording.

Het is duidelijk en onbetwistbaar dat de priester het vereiste diploma voor godsdienstonderricht

Article 28.

*1^o Amendements proposés
par MM. Jespers et Delport.*

1^o En ordre principal :

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« Les subventions allouées à raison des membres du personnel enseignant religieux sont calculées conformément aux dispositions du présent chapitre, mais restent fixées pour toute la carrière au montant du traitement minimum. »

2^o En ordre subsidiaire :

Au second alinéa de cet article, ajouter après les mots « culte reconnu » les mots « et qui ne vivent pas en communauté », et remplacer les mots « mais réduites de moitié » par les mots « mais restent fixées au traitement minimum »; à la dernière ligne, remplacer les mots « à la moitié du minimum » par les mots « au minimum ».

Justification.

Nous demandons que les professeurs-prêtres soient traités sur le même pied que les inspecteurs diocésains chargés de l'inspection des cours de religion.

Subsidiairement, nous pourrions admettre pour les religieux un traitement minimum égal à la moitié du traitement, y compris les augmentations.

Article 28.

*2^o Amendement proposé
par M. Delport et consorts.*

Compléter cet article par le texte suivant :

« Tout établissement libre d'enseignement moyen, normal ou technique aura droit à autant d'unités complètes de subsides-traitements qu'il compterait de professeurs de religion s'il s'agissait d'une école de l'Etat. »

Justification.

Il est évident et incontestable que les prêtres possèdent le diplôme requis pour l'enseignement

bezit, en dat bijgevolg aan de school voor dat onder-richt dezelfde voordelen moeten toekomen als aan een Rijksschool zouden worden verstrekt.

Het is bovendien even duidelijk dat deze wedden aan de ene zijde niet zouden gehalveerd worden en aan de andere zijde wel.

Artikel 29.

Amendement voorgesteld door de h. Leynen.

De aanvang van dit artikel te doen luiden als volgt :

« De wedde-toelagen... »

H. LEYNEN.

Verantwoording.

Dit amendement wil voorkomen, dat mogelijke andere toelagen, b. v. voor uitrustingskosten in het technisch onderwijs, rechtstreeks aan de leden van het onderwijzend personeel zouden moeten uitbetaald worden.

Article 31.

1^o Amendement proposé par MM. Oblin et Leysen.

Supprimer, dans la première ligne de cet article, les mots « soumis à l'obligation scolaire et ».

J. OBLIN.
E. LEYSEN.

Justification.

En fait, 80 % des enfants poursuivent leurs études au delà de l'âge fixé pour l'obligation scolaire. Dans l'enseignement officiel, la réduction ou la suppression du minerval est la règle générale.

Le présent amendement a pour but de faciliter aux parents l'exercice de la liberté de choix de l'école en leur permettant, s'ils choisissent l'enseignement libre, de bénéficier des avantages qui sont accordés aux parents qui font choix de l'école officielle.

de la religion et que, dès lors, l'école doit obtenir pour cet enseignement les mêmes avantages que ceux dont bénéficierait dans ce cas une école de l'Etat.

Il est tout aussi évident que ces traitements ne doivent pas être réduits de moitié dans l'un des réseaux d'enseignement alors qu'ils seraient liquidés intégralement dans l'autre réseau.

Article 29.

Amendement proposé par M. Leynen.

Modifier le début de l'article comme suit :

« Les subventions-traitements... »

Justification.

Le présent amendement a pour but d'éviter que d'autres subventions éventuelles, par exemple pour frais d'équipement dans l'enseignement technique, ne doivent être payées directement aux membres du personnel enseignant.

Artikel 31.

1^o Amendement voorgesteld door de hh. Oblin en Leysen.

In de eerste regel van dit artikel, het woord « leerplichtige » te doen vervallen.

Verantwoording.

Feitelijk studeren 80 % der kinderen voort, na de leerplichtige leeftijd te hebben overschreden. In het officieel onderwijs is vermindering of afschaffing van het schoolgeld de algemene regel.

Dit amendement wil de ouders de vrije keuze van een school vergemakkelijken, door aan hen die het vrij onderwijs kiezen, dezelfde voordelen te verlenen als aan degenen die de officiële school kiezen.

Artikel 31.

*2^o Amendement voorgesteld
door de h. De Bruyne c. s.*

In het tweede lid van dit artikel de woorden « waarvan het bedrag... onderwijs int » te schrappen.

Edg. DE BRUYNE.
J. JESPERS.
H. DELPORT.

Verantwoording.

Het amendement strekt er toe de vermindering van schoolgeld in overeenstemming te brengen met het werkelijk, economisch en financieel gerechtvaardigd minerval.

Artikel 34.

*Amendement voorgesteld
door de h. Delport c. s.*

De tekst van paragraaf 2 te vervangen door wat volgt :

« Elke afdeling bestaat uit een voorzitter en zes leden benoemd door de Koning. De voorzitter wordt gekozen onder de werkende, ere- of plaatsvervangende magistraten, zowel van de zittende magistratuur als van het parket. De leden worden voor de helft gekozen onder de afgevaardigden der betrokken federaties van het vrij onderwijs en voor de helft onder het onderwijzend personeel van de gesubsidieerde bijzondere inrichtingen voor middelbaar, normaal- en technisch onderwijs. »

H. DELPORT.
J. VAN IN.
C. NEEFS.

Article 39.

*Amendement proposé
par M. Duvieusart.*

Supprimer le deuxième alinéa.

J. DUVIEUSART.

Article 31.

*Amendement proposé
par M. De Bruyne et consorts.*

A l'alinéa 2 de cet article, supprimer les mots « dont le montant.... d'enseignement moyen ».

Justification.

L'amendement tend à faire correspondre la réduction du minerval au montant du minerval qui serait réellement justifié au point de vue économique et financier.

Article 34.

*Amendement proposé
par M. Delport et consorts.*

Remplacer le texte du paragraphe 2 par ce qui suit :

« Chaque section est composée d'un président et de six membres nommés par le Roi. Le président est choisi parmi les magistrats effectifs, honoraires ou suppléants, tant du siège que du parquet. Les membres sont choisis par moitié parmi les délégués des fédérations intéressées de l'enseignement libre et par moitié parmi le personnel enseignant des établissements privés subventionnés d'enseignement moyen, normal et technique. »

Artikel 39.

*Amendement voorgesteld
door de h. Duvieusart.*

Het tweede lid te doen vervallen.

Article 41.

*Amendement proposé
par M. Duvieusart.*

Supprimer le deuxième alinéa.

J. DUVIEUSART.

Artikel 45.

*1^o Amendement voorgesteld
door de h. Van In c.s.*

De tekst van dit artikel te vervangen als volgt :

« De vrijstelling van getuigschriften en diploma's heeft voor gevolg het toelaten tot de uitoefening der functies en geeft recht op de wedden en toelagen aan deze functies verbonden. »

J. VAN IN.
J. JESPERS.
H. DELPORT.

Verantwoording.

De vrijstelling verlenen van diploma's betekent niet uitsluitend de toelating geven tot het uitoefenen van functies, daar impliciet het bekleden van de functies de toekenning van de daaraan verbonden wedde meebrengt. Een andere verklaring van de tekst geven zou onredelijk en onbillijk zijn.

Artikel 45.

*2^o Amendement voorgesteld
door de hh. Leysen en Neefs.*

Een tweede alinea toe te voegen, luidende :

« In het technisch onderwijs zullen de regenten, lesgevers aan de hogere secundaire cyclus die vrijstelling van diploma genieten, de wedde ontvangen van regent vermeerderd met 10 %. »

E. LEYSEN.
C. NEEFS.

Verantwoording.

In het officieel onderwijs ontvangen deze regenten een vergoeding van 936 frank per jaar en per lesuur, vergoeding die verandert volgens de index.

Het lijkt ons billijk dat in het vrij technisch onderwijs deze regenten een gelijkaardige vergoeding zouden ontvangen.

Artikel 41.

*Amendement voorgesteld
door de h. Duvieusart.*

Het tweede lid te doen vervallen.

Article 45.

*1^o Amendement proposé
par M. Van In et consorts.*

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« La dispense de certificats et de diplômes a pour effet de permettre l'exercice des fonctions et donne droit aux traitements et subventions afférents à ces fonctions. »

Justification.

Accorder la dispense de diplômes ne signifie pas uniquement autoriser à exercer des fonctions, étant donné que l'exercice de fonctions implique l'octroi du traitement afférent à celles-ci. Il serait contraire à la raison et à l'équité de donner au texte une interprétation différente.

Article 45.

*2^o Amendement proposé
par MM. Leysen et Neefs.*

Ajouter un alinéa 2, libellé comme suit :

« Dans l'enseignement technique, les régents chargés de donner des cours du cycle secondaire supérieur et bénéficiant de la dispense de diplôme recevront un traitement de régent, augmenté de 10 %. »

Justification.

Dans l'enseignement officiel, ces régents bénéficient d'une indemnité de 936 francs par année et par heure de cours; cette indemnité varie selon l'index.

Il nous paraît équitable que, dans l'enseignement technique libre, les régents qui se trouvent dans le même cas reçoivent une indemnité similaire.

Article 46.

*Amendement proposé
par M. Duvieusart.*

Supprimer le deuxième alinéa.

J. DUVIEUSART.

Article 49.

*Amendement proposé
par M. Duvieusart.*

Après les mots « subventionné(e)s par l'Etat »
ajouter les mots : « ou reconnu(e)s à cette fin par
le Roi. »

J. DUVIEUSART.

Artikel 46.

*Amendement voorgesteld
door de h. Duvieusart.*

Het tweede lid te doen vervallen.

Artikel 49.

*Amendement voorgesteld
door de h. Duvieusart.*

Na het woord « gesubsidieerde », de woorden
« of te dien einde door de Koning aanvaarde »
in te voegen.